



BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINÉMA  
FICHE D'EXAMEN

langue française V. antérieure:   
 s.t. \_\_\_\_\_ langue ( )  
 première instance (X) s.t. ( )  
 révision ( ) cat. ( )  
 v. modifiée ( ) date visa \_\_\_\_\_

TITRE (écran) GOODBYE EMMANUELLE

V.O.

format ( 35 ) n/b ( ) c (  ) procédé

nationalité et année: FRA 77

production: TINACRA FILMS

réalisation: François LETERRIER.

interprétation: Sylvia KRISTEL, Umberto ORSINI,  
Jean-Pierre BOUVIER, Olga GEORGES-PICOT.

VER: 8890' ( 2716 ) 99'  
 documentation  
 FRA: 2810m. 102'

TOUS ( ) 14 ( ) 18 ( ) REFUS ( )  
 DATE D'EXAMEN 05-12-77

AF	CTD	FR	MPH	TIM
BOX	ECR	IFJ	NOB	TLC
CF no 12 77 p.24	EXP	IS	NYT	TLR
CIN	FF 276 p.11	MPD	POS	GFF14 p.23
CT	FI	MPE	SS	VAR
FFR: 1669 p.26	TF: 250 p.19			
CI: 269 p.26				
CDF: 17 p.14				

B.C. <u>Rw</u> <u>11.78</u>	ALB <u>R</u> <u>10.78</u>	SAS <u>SX</u> <u>01.79</u>	MAN <u>R</u> <u>03.79</u>	QNT <u>R(w)</u> <u>11.78</u>	N.B. + <u>REJ</u> <u>09.79</u>	N.S. <u>R</u> <u>09.79</u>	# N.B. <u>R</u> <u>04.80</u>		
ALL <u>18/1</u> <u>9.78</u>	AKS <u>R</u> <u>H.78</u>	ESP	FRA 18 <u>23.9.77</u>	G.B. <u>X</u> <u>11.77</u>	GRE	ITA <u>18ANS</u> <u>387</u>	SUE <u>Jul</u> <u>11.77</u>	MPAA <u>R</u> <u>581</u>	GEN 18 <u>10.77</u>
KFD			OCF <u>H B</u> <u>60.5 p 2</u>	MFB		CCC		NCO	OCS

VI:	AG	PS	JJT	GD	ED	FA	PRÉSIDENT DU JURY <u>J.J. Tellis</u>		
VR:	AG	PS	JJT	GD	ED	FA	DATE	CATÉGORIE	
VS:	AG	PS	<u>JJT</u>	GD	<u>ED</u>	FA	<u>05-12-77</u>	<u>18 ans</u>	

Publicité soumise le 28.03.78 refusée \_\_\_\_\_ acceptée ✓ par FA PS GD  
 Nouv. pub. soumise le 1<sup>er</sup> 03 78 refusée \_\_\_\_\_ acceptée ✓ par PS FA GD AG  
 Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
 Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
 F.A. soumis le 28.12.77 refusé \_\_\_\_\_ accepté ✓ par J.J.T.  
 F.A. soumis le \_\_\_\_\_ refusé \_\_\_\_\_ accepté \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_

DISTRIBUTEUR  
 GENRE: Mélodrame érotique  
 Emmanuelle, jeune et jolie, mariée à un riche planteur des Iles Secheylles est l'objet d'attention des hommes et des femmes. Chacun se dit libéré et expose publiquement ses aventures vraies ou romancées. Ce beau monde parle de rien, se préoccupe de la bouffe et du sexe. Chasse croisé conventionnel dans des décors luxueux, il va de soi. L'héroïne déçue quitte mari et île de rêve pour Paris. Film plat au thème usé à la corde. Il conviendrait de lui donner comme titre ADIEU EMMANUELLE. Au niveau du graphisme c'est très conventionnel, vaporeux et léger.

+ Titre acceptable : c'est celui d'une chanson dans le film. 9.12.77 PS

J.J. Tellis  
 SIGNATURE

F. METUELS  
 TITRE ET N° D'ENREGISTREMENT  
 GOODBYE EMMANUELLE (V.O.F.) R 212300-2

9.12.77 PS

B.S.C.Q.

AFFICHE SOUMISE LE 03.02.78

ACCEPTÉE  REFUSÉE

PAR FA PS ED

B.S.C.Q.

PHOTOS SOUMISES LE 08.03.78

ACCEPTÉES  REFUSÉES 5 refusées

PAR FA PS GD



BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINÉMA  
FICHE D'EXAMEN

langue anglaise V. antérieurs:   
 s.t. \_\_\_\_\_ langue ( fra )   
 première instance ( x ) s.t. ( )   
 révision ( ) cat. ( 18 )   
 v. modifiée ( ) date visa   
 5.12.77

TITRE (écran) GOODBYE EMMANUELLE

V.O.

format ( 35 ) n/b ( ) c (  ) procédé

nationalité et année: FRA 77

production: TINACRA FILMS

réalisation: François LETERRIER

interprétation: Sylvia KRISTEL, Umberto ORSINI,  
Jean-Pierre BOUVIER, Olga GEORGES-PICOT

VER: 8902' / 27/6/99'   
 documentation

M  
É  
T  
R  
A  
G  
E

TOUS ( ) 14 ( ) 18 (  ) REFUS ( )

D  
O  
C  
U  
M  
E  
N  
T  
A  
T  
I  
O  
N

AF	CTD	FR	MPH	TIM
BOX	ECR	IFJ	NOB	TLC
CF	EXP	IS	NYT	TLR
CIN	FF	MPD	POS	UFF
CT	FI	MPE	SS	VAR

B.C.	ALB	SAS Sx 01.78	MAN	QNT	N.B.	N.S.			
ALL	AUS	ESP	FRA	G.B.	GRE	ITA	SUE	MCAA	GEN
KFD			OCF	MPB		CCG		NCO	OCS

DATE D'EXAMEN 07.03.78

F. MUTUELS

VI:	AG	PS	JJT	<u>GD</u>	ED	FA
VR:	AG	PS	JJT	GD	ED	FA
VS:	AG	PS	JJT	GD	ED	FA

PRÉSIDENT DU JURY  
*Gilles Desmisseauf*  
DATE 07.03.78 CATÉGORIE 18 ans

P  
U  
B

Publicité soumise le 07.03.78 refusée \_\_\_\_\_ acceptée  par FA PS GD  
 Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
 Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
 Nouv. pub. soumise le \_\_\_\_\_ refusée \_\_\_\_\_ acceptée \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_

F  
A

F.A. soumis le \_\_\_\_\_ refusé \_\_\_\_\_ accepté \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_  
 F.A. soumis le \_\_\_\_\_ refusé \_\_\_\_\_ accepté \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_

DISTRIBUTEUR

Genre: mélodrame érotique

VERSION anglaise  
 DU FILM Goodbye Emmanuelle (V.F.)  
 VISE LE 05.12.77 DANS LA CAT. 18  
 SOUS LE NUMERO: R212300-2

213619-8  
R-212300-2  
GOODBYE EMMANUELLE (V.A.)  
TITRE ET N° D'ENREGISTREMENT

9.3.78 B

*Gilles Desmisseauf*  
SIGNATURE

B.S.C.Q.

PHOTOS SOUMISES LE \_\_\_\_\_

ACCEPTÉES \_\_\_\_\_ REFUSÉES \_\_\_\_\_

PAR \_\_\_\_\_